|  |
| --- |
| **Here are some encouraging Bible verses and phrases in Russian for writing your letter.** |
| Job 13:15  Though he slay me, yet will I hope in him; I will surely defend my ways to his face.  Иов 13:15  Вот, Он убивает меня, но я буду надеяться; я желал бы только отстоять пути мои пред лицом Его! |
| Psalm 23:4  Even though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil, for you are with me; your rod and your staff, they comfort me. Псалтирь 22:4Если я пойду и долиною смертной тени, не убоюсь зла, потому что Ты со мной; Твой жезл и Твой посох — они успокаивают меня. |
| Psalm 37:3  Trust in the LORD and do good; dwell in the land and enjoy safe pasture. Псалтирь 36:3Уповай на Господа и делай добро; живи на земле и храни истину. |
| Psalm 37:4  Delight yourself in the LORD and he will give you the desires of your heart.  Псалтирь 36:4 Утешайся Господом, и Он исполнит желания сердца твоего. |
| Psalm 37:5  Commit your way to the LORD; trust in him and he will do this:  Псалтирь 36:5 Предай Господу путь твой и уповай на Него, и Он совершит. |
| Psalm 37:7  Be still before the LORD and wait patiently for him; do not fret when men succeed in their ways, when they carry out their wicked schemes. Псалтирь 36:7 Покорись Господу и надейся на Него. Не ревнуй успевающему в пути своем, человеку лукавствующему. |
| Psalm 40:8  I desire to do your will, O my God; your law is within my heart.  Псалтирь 39:9  Я желаю исполнить волю Твою, Боже мой, и закон Твой у меня в сердце. |
| Proverbs 3:5  Trust in the LORD with all your heart and lean not on your own understanding  Притчи 3:5  Надейся на Господа всем сердцем твоим, и не полагайся на разум твой. |
| Romans 8:18  I consider that our present sufferings are not worth comparing with the glory that will be revealed in us.  Римлянам 8:18  Ибо думаю, что нынешние временные страдания ничего не стоят в сравнении с тою славою, которая откроется в нас. |
| Philippians 1:21  For to me, to live is Christ and to die is gain.  Филиппийцам 1:21  Ибо для меня жизнь — Христос, и смерть — приобретение. |
| Romans 8:35  Who shall separate us from the love of Christ? Shall trouble or hardship or persecution or famine or nakedness or danger or sword?  Римлянам 8:35  Кто отлучит нас от любви Божией: скорбь, или теснота, или гонение, или голод, или нагота, или опасность, или меч? |
| Romans 12:1  Therefore, I urge you, brothers, in view of God's mercy, to offer your bodies as living sacrifices, holy and pleasing to God--this is your spiritual act of worship.  Римлянам 12:1  Итак, умоляю вас, братия, милосердием Божиим, представьте тела ваши в жертву живую, святую, благоугодную Богу, для разумного служения вашего, |
| 2 Corinthians 1:9  Indeed, in our hearts we felt the sentence of death. But this happened that we might not rely on ourselves but on God, who raises the dead.  2 Коринфянам 1:9  Но сами в себе имели приговор к смерти, для того, чтобы надеяться не на самих себя, но на Бога, воскрешающего мертвых. |
| 2 Corinthians 4:17  For our light and momentary troubles are achieving for us an eternal glory that far outweighs them all  2 Коринфянам 4:17  Ибо кратковременное легкое страдание наше производит в безмерном преизбытке вечную славу. |
| Philippians 1:29  For it has been granted to you on behalf of Christ not only to believe on him, but also to suffer for him, Филиппийцам 1:29 Потому что вам дано ради Христа не только веровать в Него, но и страдать за Него. |
| James 1:2  Consider it pure joy, my brothers, whenever you face trials of many kinds,  Иакова 1:2  С великою радостью принимайте, братия мои, когда впадаете в различные  искушения. |
| 1 Peter 4:12  Dear friends, do not be surprised at the painful trial you are suffering, as though something strange were happening to you. 1 Петра 4:12 Возлюбленные! огненного искушения, для испытания вам посылаемого, не чуждайтесь, как приключения для вас странного. |
| James 1:12  Blessed is the man who perseveres under trial, because when he has stood the test, he will receive the crown of life that God has promised to those who love him.  Иакова 1:12  Блажен человек, который переносит искушение, потому что, быв испытан, он  получит венец жизни, который обещал Господь любящим Его. |
| 1 Peter 1:6  In this you greatly rejoice, though now for a little while you may have had to suffer grief in all kinds of trials. 1 Петра 1:6 О сем радуйтесь, поскорбев теперь немного, если нужно, от различных искушений. |
| 1 Peter 4:13  But rejoice that you participate in the sufferings of Christ, so that you may be overjoyed when his glory is revealed. 1 Петра 4:13Но как вы участвуете в Христовых страданиях, радуйтесь, да и в явление славы Его возрадуетесь и восторжествуете. |
| Revelation 21:4  He will wipe every tear from their eyes. There will be no more death or mourning or crying or pain, for the old order of things has passed away. Откровение 21:4 И отрет Бог всякую слезу с очей их, и смерти не будет уже; ни плача, ни вопля, ни болезни уже не будет, ибо прежнее прошло. |
| I gave thanks for you when I heard of your faith in the Lord Jesus.  Я благодарю Бога за вашу веру в Господе. |
| Your life exhibits the grace He has shown you.  Ваша жизнь отражает Божью милость, которую Он оказал вам. |
| We encourage you to take advantage of every opportunity to tell others about Jesus.  Слава Богу, что вы используете любую возможность говорить окружающим об Иисусе. |
| We love you and your family. We are praying for you, your family, and your guards.  Мы любим вас и вашу семью. Мы молимся за вас, вашу семью и также за охранников в тюрьме. |
| My heart rejoices that you are strong in the Lord.  Наши сердца радуются тому, что вы остаетесь сильными в Господе. |
| I thank God for your love of Christ.  Благодарю Богу за вашу любовь к Иисусу. |
| You are fighting a good fight. May you keep the faith and finish the race.  Вы подвизались добрым подвигом. Мы молимся, чтобы вы сохранили веру и совершили течение. |
| May those who persecute you see Jesus in your life.  Пусть ваши гонители увидят Иисуса, глядя на вашу жизнь. |
| You are counted worthy to suffer for His name.  Господь счел вас достойным пострадать за Его имя. |
| Keep looking to Jesus, our only hope of heaven.  Желаю, чтобы вы продолжали взирать на Иисуса, нашу единственную надежду на небесах. |
| I pray you will feel the presence of Christ with you today.  Молюсь, чтобы вы ощутили присутствие Иисуса. |
| The Lord is your shepherd and He will be with you.  Господь – Пастырь ваш и всегда будет с вами. |
| The fields are ripe for harvest. I pray you bring in many.  Сейчас время жатвы. Молюсь, чтобы вы пожали множество плодов. |
| Blessed are you in the eyes of the Lord.  Блаженны вы в очах Господа. |
| I thank God for your faithfulness.  Благодарю Бога за вашу верность. |
| Let Jesus continue to guide your steps to eternal life.  Пусть Иисус направляет ваши шаги к жизни вечной. |
| When one part of the body suffers the whole body suffers. Many Christians around the world are standing with you.  Когда страдает один член, страдает все тело. Много верующих со всего мира стоят за вас в молитве. |
| I pray the eyes, ears, and hearts of those who persecute you may open to Jesus.  Молюсь, чтобы глаза, уши и сердца ваших притеснителей были открыты для Иисуса. |
| Thank you for suffering with Jesus.  Спасибо за ваши страдания ради Христа. |
| My prayers are with you as you endure the fellowship of suffering.  Молюсь за вас, когда вы переносите страдания. |
| May your light reveal the truth to those around you.  Пусть ваш свет откроет истину окружающим вас людям. |
| Your present trials proclaim your faith.  Ваши нынешние испытания провозглашают о вашей вере. |
| Our Lord is with you even where you are.  Наш Господь повсюду с вами. |
| www.vomkorea.com 에서 같은 내용을 찾을 수 있습니다.  ©2020 Voice of the Martyrs Korea |